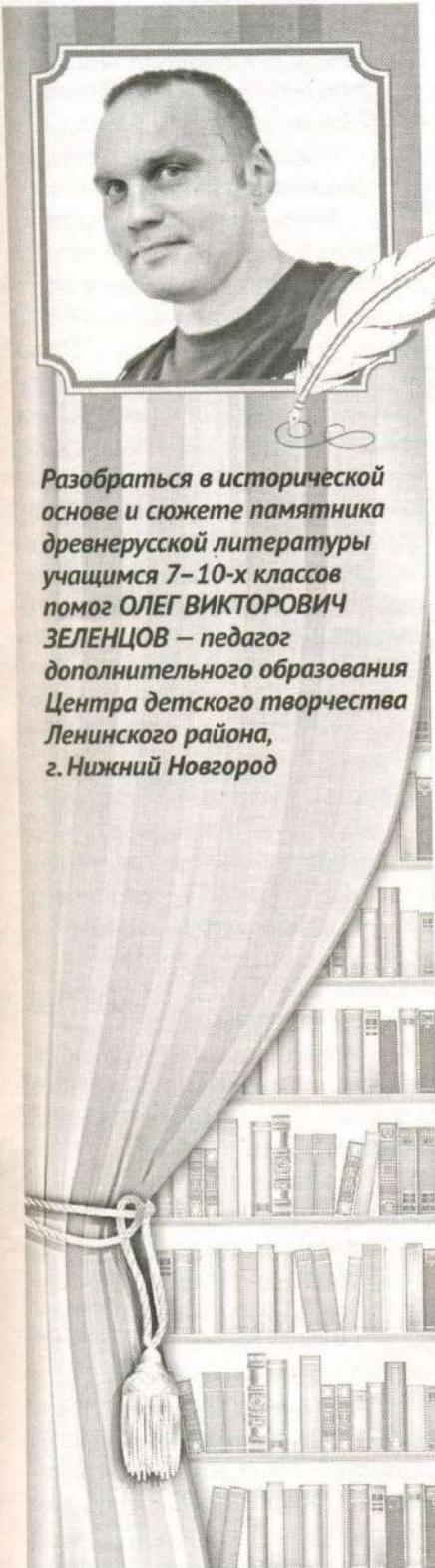


ВЕЛИКОЕ «СЛОВО О ПОЛКУ ИГОРЕВЕ»



Разобраться в исторической основе и сюжете памятника древнерусской литературы учащимся 7-10-х классов помог ОЛЕГ ВИКТОРОВИЧ ЗЕЛЕНИЦОВ – педагог дополнительного образования Центра детского творчества Ленинского района, г. Нижний Новгород

Оформляется книжная выставка документальной и художественной литературы об эпохе создания «Слова о полку Игореве», критическая литература о «Слове...», книги по славянской мифологии (см. с. 27). На стене – карта Древнерусского государства. На стене располагается табло для подсчёта очков команд (цветные жетоны в виде щитов и шлемов наклеиваются на табло в практической части занятия). Чтецам необходимо знать наизусть фрагменты «Слова...» (см. в тексте).

Мероприятие сопровождается демонстрацией слайдов (см. в тексте).

Понадобятся:

- аудио- и видеоаппаратура;
- аудиозаписи фрагментов оперы «Князь Игорь» А.П. Бородина, в частности песни невольниц «Улетай на крыльях ветра», и мелодии, исполненной на гуслях;
- конверты с заданиями;
- жетоны в виде щитов и шлемов;
- песочные часы;
- ручки или маркеры;
- призы для победителей.

ПРАВИЛА ИГРЫ

В игре участвуют две команды с равным количеством человек. Они выбирают капитана, придумывают название команды.

Оформление столиков команд: 1) карты Древнерусского государства; 2) таблички с названием команды; 3) тексты «Слово о полку Игореве» в переводе Н.А. Заболоцкого по количеству участников; 4) ручки, маркеры или фломастеры.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Ведущий, Библиотекарь, Историк, Литератор, Чтецы (1) и (2)

(Слайд – картина В.М. Васнецова «Баян». Звучит мелодия, исполняемая на гуслях.)

ВЕДУЩИЙ: Здравствуйте, дорогие друзья! Сегодня мы познакомимся с шедевром древнерусской литературы – «Словом о полку Игореве».

БИБЛИОТЕКАРЬ: Нередко бывает так, что, читая исторические произведения, мы многое не понимаем. Современные люди не всегда знают реалии прошедших веков, поэтому многие

важные смыслы ускользают от нашего внимания.

ВЕДУЩИЙ: Мы с вами постараемся не только прочесть, но и понять «Слово о полку Игореве», попробуем погрузиться в давно ушедший мир Древней Руси.

БИБЛИОТЕКАРЬ: Сейчас модно создавать вселенные популярных фильмов и книг. Есть вселенные Гарри Поттера, «Звёздных войн» и различных супергероев. Давайте и мы попытаемся построить подобную – вселенную «Слово о полку

Игореве». А поможет нам в этом наш уважаемый Историк.

ПОДЛИННЫЙ ШЕДЕВР

(Входит Историк.)

ИСТОРИК: Для начала вспомним, что же представляет собой эта древнерусская поэма и откуда она взялась.

(Слайд — портрет А.И. Мусина-Пушкина.)

«Слово о полку Игореве» — это написанный неизвестным автором литературный памятник конца XII столетия. Однако найден и опубликован он был довольно поздно — в конце XVIII в. Человеком, открывшим для нас «Слово...», стал граф Алексей Иванович Мусин-Пушкин (1744—1817) — государственный деятель, учёный, коллекционер русских древностей.

БИБЛИОТЕКАРЬ: Нужно сказать, что во времена Мусина-Пушкина как среди русской, так и среди европейской знати стало модно заниматься историческими исследованиями. Многие аристократы обратились к семейным, церковным и монастырским архивам, нашли и опубликовали немало документов. К сожалению, некоторые из них впоследствии оказались подделками.

ИСТОРИК: Считали подделкой и «Слово о полку Игореве». Говорили, что оно является мистификацией, а не подлинным произведением далёкого XII в. Было проведено множество литературо-ведческих и исторических экспертиз, в которых принимал участие и сам А.С. Пушкин.

На сегодняшний день большинство учёных не сомневаются в подлинности «Слова...». Хотя, не скрою, есть и те, кто продолжает придерживаться противоположного мнения. Но для нас с вами это не очень важно. Даже если «Слово...» является подделкой, она гениальная. Его автор, во-первых, великолепно знал историю Древней Руси, а во-вторых, наверняка имел перед глазами какой-то по настоящему древний текст, который до нашего времени не дошёл.

ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ

ВЕДУЩИЙ: Давайте подробнее разберёмся, о чём же повествует это произведение.

(Слайд — карта Киевской Руси. Звучат «Половецкие пляски» из оперы «Князь Игорь» А.П. Бородина.)

ИСТОРИК: В основу «Слова...» положено реальное историческое событие. Это поход новгород-северского князя Игоря Святосла-

вича против половцев, который состоялся в 1185 г.

БИБЛИОТЕКАРЬ: Поясню, Новгород-Северский — это город в Черниговской области, на территории современной Украины.

ИСТОРИК: Дело в том, что политическим центром Древней Руси в это время являлось Киевское княжество. Во главе русского государства стоял княжеский род Рюриковичей. Старший в роду, самый главный, великий князь, восседал на киевском престоле. Кроме киевского, весьма богатыми и значительными были Черниговское, Смоленское и Галицкое княжества.

К северо-востоку от Киева, на территории Волго-Окского междуречья, находилось громадное Владимиро-Сузdalское княжество, созданное Юрием Долгоруким и его сыном Андреем Боголюбским. Особняком стоял Великий Новгород, где правила боярская аристократия и народное собрание (вече), а власть князя была очень слаба. Самым же отдалённым было княжество Тмураакансое, расположенное на Таманском полуострове и в Восточном Крыму.

Понятно, что при таких громадных размерах и немалом богатстве у Древнерусского государства было множество врагов. В первую очередь, степные кочевники: хазары, печенеги и половцы. Правда, те же половцы не всегда были врагами. В мирные времена с ними торговали, заключали союзы и даже брали их женщин в супруги.

Достаточно сказать, что наш герой, Игорь Северский, был сыном князя Святослава от второго брака. А первой женой Святослава была крещёная половецкая княжна. Тем не менее набеги степняков были предельно жестоки и наносили громадный экономический ущерб. И вот Игорь Северский был одним из тех князей, которые всерьёз решились поставить им заслон.

Поход начался 23 апреля 1185 г., князь Игорь выступил совместно с братом Всеволодом Святославичем и племянником Святославом Ольговичем. Накануне похода произошло солнечное затмение,



Баян. Художник В. Васнецов. 1910 г.

что было воспринято как неблагоприятный знак. Тем не менее князья решили продолжать поход.

ВЕДУЩИЙ: Автор «Слова...» описывает это так...

(Выходят Чтецы (1) и (2).)

ЧТЕЦ (1):

<...>

Но, взглянув на солнце в этот день,
Подивился Игорь на светило:
Середь бела дня ночная тень
Ополченья русские покрыла.
И, не зная, что сулит судьбина,
Князь промолвил: «Братья

и дружины!

Лучше быть убиту от мечей,
Чем от рук поганых половену!
Сядем, братья, на лихих коней
Да посмотрим синего мы Дону!»*

<...>

ИСТОРИК: Первое столкновение с половцами произошло на реке Сюурлий. Что это была за река и как она называется сейчас — неизвестно, видимо, это один из небольших притоков Днепра. В первом бою русские войска стремительно разбили половцев и взяли богатую добычу.

ЧТЕЦ (2):

<...>

Захватили золота без счёта,
Груду аксамитов и шелков,
Вымостили топкие болота
Епанчами** красными врагов.
<...>

ИСТОРИК: Радуясь победе и отяжелев от добычи, русичи устроились на ночлег. Однако на следующий день подошли основные силы половцев во главе с ханом Кончаком.

Состоялось тяжёлое сражение, в котором русичи были разбиты, а князь Игорь попал в плен. Несмотря на то что враги относились к Игорю с большим почтением, он всё же сбежал на Русь, воспользовавшись помощью своего слуги, половца Овлура.



Титульный лист, украшенный растительным орнаментом и буквицей. Оформление художника И. Голикова. 1934 г.

ВОЕННОЕ ДЕЛО РУСИЧЕЙ

ВЕДУЩИЙ: Автор «Слова...» очень красочно и образно описывает боевые сцены. А как в реальности воевали наши предки?

(Слайд — картина В.М. Васнецова «Богатыри».)

ИСТОРИК: Нужно понимать, что все эти люди — и русские князья, и половецкие ханы — были потомственными профессиональными военными. Боевая сила русского князя — конная дружина, состоявшая из таких же, как он, профессиональных воинов, но более низкого ранга.

БИБЛИОТЕКАРЬ: Именно таких витязей-дружинников описывает автор...

ЧТЕЦ (1):

<...>

А куряне славные —
Витязи исправные:
Родились под трубами,
Росли под шеломами,
Выросли, как воины,
С конца копья вскормлены.
Все пути им ведомы,
Все яруги знаемы,
Луки их натянуты,
Колчаны отворены,
Сабли их наточены,
Шеломы позолочены.
Сами скачут по полю волками

И, всегда готовые к борьбе,
Добывают острыми мечами
Князю — славы, почестей — себе!
<...>

(Слайд — картина М.И. Авилова «Поединок Пересвета с Челубеем».)

ИСТОРИК: Витязь почти всегда воевал на коне, фактически это был полный аналог западноевропейского рыцаря. Основным боевым приёмом такого всадника был таранный удар копьём. Сила такого удара просто чудовищная. Единственный, кто мог противостоять витязю, — другой такой же тяжелоооружённый всадник. Витязи сталкивались на полном ходу, пытаясь пробить противника копьём или вышибить его из седла. Часто при таком ударе ломались копья.

БИБЛИОТЕКАРЬ: Недаром князь Игорь в поэме восклицает: «Копие хочу я преломить в половецком поле незнакомом!»

ИСТОРИК: В ближнем бою или спешившись витязь мог бить противника мечом. Причём сидеть на коне и сражаться с пешим считалось бесчестием.

У степняков тоже были тяжёлые конники, но мало. Основной ударной силой являлась лёгкая конница — всадники, которые, сидя на коне, стреляли из лука. В ближнем бою степняки действовали кривой саблей.

Часто перед сражением войск проходили поединки между лучшими воинами. Иногда они проводились даже вместо сражений.

ВЕДУЩИЙ: Автор «Слова...» упоминает о таком поединке...

ЧТЕЦ (2):

<...>

Поединок славила старинный,
Где Мстислав Редедю заколол
Перед всей косожскою дружиной.
<...>

ВЕДУЩИЙ: Что это за история?

ИСТОРИК: Речь идёт о князе Тмутараканском Мстиславе Храбром, который пошёлвойной на племя касогов — один из древних кавказских народов.

*Здесь и далее перевод Н.А. Заболоцкого.

** Епанча — плащ.

(Слайд — картина Н.К. Рериха «Единоборство Мстислава с Редедей»)

Когда две дружины встретились, князь касогов Редедя предложил Мстиславу не проливать кровь своих воинов, а решить вопрос в рукопашном поединке. Редедя считался непревзойдённым борцом, тем не менее Мстислав сумел его повалить и задушить. В соответствии с военными обычаями он добил поверженного Редедю ножом. После этого касоги покорились ему. Жену Редеди Мстислав объявил своей сестрой, а детей усыновил.

ВЕДУЩИЙ: Сурово, с одной стороны, и благородно — с другой! Но давайте посмотрим, что ещё есть в «Слове...», кроме описания военных сцен.

ВДОХНОВЛЯЯСЬ ОБРАЗАМИ ПРОШЛОГО

(Слайд — бюст императора Траяна.)

ИСТОРИК: Обратите внимание, что автор «Слова...» очень часто из современной ему эпохи переходит на описание каких-то очень древних событий. Это обычное дело для средневекового автора. В отличие от нас, вдохновляющихся будущим, мечтающих о путешествиях к звёздам или супертехнологиям, человек эпохи Средневековья вдохновлялся образами прошлого.

БИБЛИОТЕКАРЬ: В науке это называется ретроспективное мышление. Правители и полководцы Средневековья старались во всём подражать правителям и полководцам Древней Греции и Рима, средневековые писатели старались быть похожими на античных авторов.

ИСТОРИК: Поэтому закономерно, что в «Слове...» содержится множество отсылок к древней истории. Одна из самых ярких — упоминание про «Траяновы века» и «Траянову тропу». Траян — это римский император, правивший во II в. В результате его завоеваний Римская империя стала непосредственной соседкой славянских народов. (Вопрос происхождения славян-



Плач Ярославны. Художник В. Перов.
1881 г.

ских племён является довольно сложным и спорным. В данном случае академически точно было бы говорить о предках славянских народов, в частности племенах черняховской археологической культуры. (Подробно см. Б.Н. Рыбаков «Язычество Древней Руси».) Их разделяли только невысокие Карпатские горы, через которые проходил путь, его-то автор и называет «Траяновой тропой».

Славяне активно торговали с римлянами зерном, а потому жили довольно богато. Таким образом, автор говорит о древних «Траяновых веках» как об эпохе благоденствия, которую он противопоставляет современному ему времени — периоду раздора и междоусобиц.

СЛАВЯНСКОЕ ЯЗЫЧЕСТВО

(Слайд — картина К.А. Васильева «Гадание»)

ВЕДУЩИЙ: А теперь мы поговорим об образах, встречающихся в поэме. И к нашему разговору присоединится Литератор.

(Входит Литератор.)

ЛИТЕРАТОР: Богатый набор образов, который вы встретите при чтении, связан с языческими верованиями древних славян. Ко времени написания «Слова...»

Русь уже порядка 200 лет была христианской. Но влияние язычества было ещё очень сильно, и вы без труда увидите это в тексте.

ИСТОРИК: Тема славянского язычества является сегодня довольно модной. Но если быть честными, про верования наших предков мы знаем очень мало. В таком цельном виде, как, например, греческая мифология, славянское язычество до нас не дошло. Свои знания мы черпаем из более поздних источников — летописей, былин и сказок.

Немало сведений содержится в церковных поучениях против язычества. Ценным источником является народное декоративно-прикладное творчество. Резьба по дереву, кружево, роспись и прочее очень часто содержат языческие сюжеты, которые, однако, бывает непросто рассмотреть.

ЛИТЕРАТОР: Вернёмся к «Слову...». Из числа славянских богов в нём упоминается бог ветра — Стрибог. Сами же ветра называются «Стрибожими внуками».

ЧТЕЦ (1):

<...>

Вот Стрибожьи вылетели внуки,
Зашумели ветры у реки.

<...>

ИСТОРИК: Упоминает автор «Слова...» также Даждьбога — бога света и Хорса — бога Солнца. Такое разделение есть и в греческой религии, где богом света является Аполлон, а богом Солнца — Гелиос. Дело в том, что, согласно древним представлениям, кроме солнечного света, существует ещё мировой свет, от Солнца независимый. Среди прочего, с подобным представлением мы сталкиваемся и в Библии. В ней Бог создал свет в первый день Творения, а Солнце — лишь на четвёртый.

Ещё одно очень авторитетное славянское божество, которое вы встретите на страницах «Слова...», — это Велес (Волос).

(Слайд — картина К.А. Васильева «Человек с филином».)

Он считался покровителем как диких, так и домашних животных («скотий бог»), был связан с культом плодородия и миром мёртвых. Велес — Волос был и покровителем поэтов-сказителей, именно поэтому Боян именуется в «Слове...» Велесовым внуком...

ЧТЕЦ (2):

<...>

Или так воспеть тебе, Боян,
Внук Велесов, наш военный стан.
<...>

БИБЛИОТЕКАРЬ: Интересно, что от имени бога Велеса-Волоса происходит много русских слов: волхв (языческий жрец), волшебство, волос, а также владение и власть.

ЛИТЕРАТОР: Из прочих мифологических существ упоминается в поэме волшебный великан Див, а также Карна и Желя, являющиеся олицетворением тоски и печали.

ПРИРОДНЫЕ МОТИВЫ

ЛИТЕРАТОР: Множество поэтических мотивов «Слова...» навеяны образами природы — деревьев, рек, животных и птиц...

ЧТЕЦ (1):

<...>

Тот Боян, исполнен дивных сил,
Приступая к вещему напеву,
Серым волком по полю кружил,
Как орёл, под облаком парил,
Растекался мыслию по древу.

<...>

ЛИТЕРАТОР: С образами волка и орла всё понятно, но как можно растекаться мыслями по дереву? Эта известная фраза является, скорее всего, результатом ошибки переводчика. Не «мыслию по древу», а «мысью по древу». Мысь — это на древнерусском языке белка. Автор хочет сказать, что при сочинении песни Боян мысленно охватывал весь мир: бегая по дереву, как белка; находясь на земле, как серый волк, и летая под облаками, как орёл. Таким образом, всё встает на места.

Нужно сказать, что многие крылатые выражения появились в результате ошибок переводчиков. Например, вы наверняка слышали библейскую фразу: «Легче верблюду войти в игольное ушко, нежели богатому в Царство Небесное». Бедный верблюд, которого жестокие люди пытаются запихнуть в такое крохотное отверстие! На самом деле речь идёт не о верблюде, а о канате, который пытаются протащить сквозь игольное ушко. Слова «верблюд» и «канат» в греческом языке очень похожи — «камелос» и «камилос».

ИСТОРИЧЕСКИЙ КОНТЕКСТ

(Слайд — картина П.М. Шамшина «Боярин перед походом».)

ИСТОРИК: Вернёмся к «Слову...». Кроме благословенных «Траяновых веков», автор постоянно обращается к истории первых русских князей, в частности правлению князя Владимира Святославича и Ярослава Мудрого.

Князь Владимир Святославович, названный в былинах Красно Солнышко, был выдающимся правителем Древней Руси. Он прославился как военачальник и реформатор, стремившийся к объединению и укреплению русского государства. Он ввёл новые законы и упорядочил управление городами. Самым же известным его деянием стало крещение Руси (988 г.) — принятие христианства в качестве государственной религии.

ЛИТЕРАТОР: Именно к эпохе Владимира обращается автор «Слова...», начиная свою повесть...

ЧТЕЦ (2):

<...>

Эту повесть о године бед
Со времён Владимира княженья
Доведём до Игоревых лет.

<...>

ИСТОРИК: Наивысшего расцвета Древнерусское государство достигло при сыне Владимира Крестителя — Ярославе Мудром. При нём началось массовое каменное строительство, развивалась культура и искусство, а также был составлен первый известный свод законов русского права — «Русская правда».

Ярослав Мудрый имел широкие международные связи. Достаточно сказать, что его женой была шведская принцесса Ингегерда, а дочь, Анна Ярославна, стала королевой Франции.

ЛИТЕРАТОР: Именно правление Ярослава наряду с благословенными временами Траяна вспоминает автор «Слова...».

ЧТЕЦ (1):

<...>

Были, братья, времена Трояна,
Миновали Ярослава годы.

<...>

ИСТОРИК: После правления Ярослава Мудрого русское госу-



Поединок Пересвeta с Челубеем. Художник В. Васнецов. 1914 г.

дарство начинает распадаться на удельные княжества. Князей из рода Рюрика стало слишком много, каждый хотел получить киевский престол либо престол в каком-либо богатом городе. При этом система наследования, так называемая «лестница», была очень запутанной. В итоге между князьями вспыхивали жестокие междуусобные войны, которые автор «Слова...» именует «крамолы». Они стали громадным бедствием для русской земли.

ЛИТЕРАТОР: Безрадостную картину постоянных междуусобиц рисует нам автор «Слова...».

ЧТЕЦ (2):

<...>

Век людской в крамолах стал недолог.
И не стало жизни нам богатой,
Редко в поле выходил оратай*,
Вороны над пашнею кружились,
На убитых с криками садились.
<...>

ИСТОРИК: Именно в связи с княжескими междуусобицами в «Слове...» упоминается князь Тмутараканский Олег Святославич, прозванный за неуёмный нрав Гориславичем. Почти всю свою жизнь Олег Гориславич провёл в междуусобных войнах и грабительских походах. «Мечом крамолу ковал и стрелами землю засевал», — пишет о нём автор «Слова...».

Были на Руси князья, которые пытались образумить своих собратьев и прекратить междуусобицы. К их числу относится знаменитый князь Владимир Мономах, который всеми силами стремился усмирить княжеские раздоры. Автор «Слова...» явно противопоставляет Мономаха смутьяну Гориславичу.

ЧТЕЦ (1):

<...>

Тот Олег мечом ковал крамолу,
Пробираясь к отчиму престолу,

Сеял стрелы и, готовясь к брани,
В злат стремёнь вступал
в Тмуторокани.
В злат стремёнь вступал, готовясь
к сече,
Звон тот слушал Всеволод далече,
А Владимир за своей стеною
Уши затыкал перед бедою.
<...>

ИСТОРИК: Таким образом, основной смысл и пафос «Слова...» заключается в призывае автора к русским князьям прекратить междуусобицы и объединиться перед лицом внешней опасности. К сожалению, этот призыв не был услышан. Через несколько лет после написания поэмы начинается монгольское нашествие на Русь. Именно в силу феодальной раздробленности русские князья не смогли отразить эту угрозу. В результате русское государство на несколько столетий оказалась в зависимости от иноземных захватчиков.

ЛИТЕРАТОР: Образы «Слова о полку Игореве» вдохновляли многих русских поэтов — А.С. Пушкина и К.Ф. Рылеева, А.А. Блока и И.А. Бунина. Переводчиками произведения стали В.А. Жуковский и А.Н. Майков, К.Д. Бальмонт и Н.А. Заболоцкий.

Внимание, ребята! Предлагаем вам сегодня поработать с одним из переводов «Слова...», чтобы лучше понять его смысловые подтексты, значение поэтических образов.

ВЕДУЩИЙ: Просим вас сгруппироваться в две команды исследователей.

ИГРОВАЯ ПРОГРАММА

(Ребята формируются в команды и садятся за столики. Там лежат тексты «Слова...» в переводе Н.А. Заболоцкого.)

Задание 1

Академик Д.С. Лихачёв, один из исследователей и переводчиков «Слова...», доказал, что в поэме соединены два фольклорных жанра — «слава» и «плач». Приведите примеры из текста, выбрав по жребию

карточку с названием жанра для каждой команды.

(Проводится жеребьёвка.)

Примеры ответов

Жанр «Слава»:

<...>

Ярослав, князь Галицкий!

Твой град

Высоко стоит под облаками.

Оседлал вершины ты Карпат

И подпёр железными полками.

На своем престоле золотом

Восемь дел ты, князь, решашь

разом,

И народ зовет тебя кругом

Осмомыслом — за великий разум».

<...>

Жанр «Плач»:

<...>

Над широким берегом Дуная,

Над великой Галицкой землёй

Плачет, из Путивля долетая,

Голос Ярославны молодой:

«Обернусь я, бедная, кукушкой,

По Дунаю-речке полечу

И рукав с бобровою опушкой,

Наклоняясь, в Каяле омочу.

Улетят, развеются туманы,

Приоткроет очи Игорь-князь,

И утру кровавые я раны,

Над могучим телом наклоняюсь».

<...>

Задание 2

(Ведущий раздаёт командам конверты с цитатами.)

Попробуйте расшифровать смысл данных иносказательных выражений.

Для первой команды

«Дону зачерпнуть шеломом».
(Победить врага на берегах Дона.)

Для второй команды

«Один в степи свою жемчужну душу из храброго он тела изронил». (Погиб.)

Задание 3

(Ведущий раздаёт командам конверты с заданием.)

